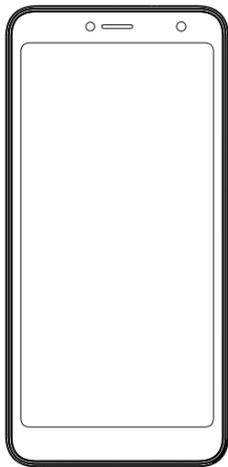


Griffe T5 SMARTPHONE

Guide de démarrage rapide



Condor
electronics

ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
OHG&E
TÜV Rheinland 18001:2007
www.tuv.com
ID 910001907

SPA CONDOR ELECTRONICS
ZA 770, Route de M'sila, D.J. Avening 2010 - Algérie
www.condor.dz

1

Notice

COPYRIGHT © 2018 SPA CONDOR ELECTRONICS

Les informations contenues dans ce manuel ne peuvent être en aucun cas transmises ou reproduites sous quelque forme que ce soit et sans l'autorisation écrite de SPA CONDOR ELECTRONICS

MARQUES COMMERCIALES

CONDOR, et le logo CONDOR sont des marques déposées de SPA CONDOR ELECTRONICS.

INFORMATION SUR LE MODE D'EMPLOI

Le contenu de ce manuel est considéré correct lors de sa parution. Ce manuel est à titre informatif uniquement et peut être modifié sans préavis. La préparation de ce manuel a été effectuée afin de garantir sa pleine exactitude. SPA CONDOR ELECTRONICS décline toute responsabilité résultant de quelconque erreurs ou omissions, et de l'utilisation des informations fournies dans ce manuel.

SPA CONDOR ELECTRONICS mène une politique de développement continu. SPA CONDOR ELECTRONICS se réserve le droit d'apporter des améliorations, modifications ou révisions à la conception de l'appareil (téléphone / tablette) ou des informations contenues dans le manuel sans aucune obligation d'informer toute personne de ces révisions et modifications et sans préavis.

Certains contenus de ce manuel peuvent différer de ceux de votre appareil (téléphone / tablette) selon le logiciel installé. Votre carte SIM ou votre opérateur téléphonique et est sujet à changement sans préavis.

Vous pouvez payer des frais supplémentaires pour l'utilisation des services de données mobiles, tels que la messagerie, le téléchargement, la synchronisation automatique ou l'utilisation de services de localisation. Pour éviter de payer des frais supplémentaires, et pour plus de détails, veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

Lorsque la batterie ne peut plus être utilisée, veuillez la trier dans le lieu adapté afin de préserver l'environnement.

Ne tentez pas de démonter la batterie. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés ou usés, veuillez les remplacer avec une batterie de la marque Condor.

Utilisez un équipement de qualité

Utilisez les accessoires et pièces de rechange CONDOR afin d'éviter tout risques.

1. POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil (téléphone/tablette) pour vous assurer d'une utilisation sûre et appropriée.



Éteindre dans les hôpitaux

Respectez les dispositions et/ou règlements en vigueur. Veuillez éteindre votre appareil (téléphone/tablette) à proximité d'équipements médicaux.



Éteindre dans les stations de services

N'utilisez pas l'appareil (téléphone/tablette) dans les stations-services ou à proximité de combustibles et/ou produits chimiques.



Composants interne détachable

Veuillez garder votre appareil et les composants internes (carte SIM et carte micro SD) qui le composent hors de la portée des enfants.



Batterie

Veuillez ne pas détruire ou endommager la batterie. Cela peut être dangereux et causer un incendie.

Veuillez ne pas jeter la batterie au feu pour éviter tout danger.

Lorsque la batterie ne peut plus être utilisée, veuillez la trier dans le lieu adapté afin de préserver l'environnement.

Ne tentez pas de démonter la batterie. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés ou usés, veuillez les remplacer avec une batterie de la marque Condor.



Utiliser un équipement de qualité

Utilisez les accessoires et pièces de rechange CONDOR afin d'éviter tout risques.

2



La sécurité routière avant tout

Prenez une attention particulière lorsque vous conduisez. Veuillez suivre le code de la route et les règles locales de circulation.



Interférences

Tout appareil sans fil peut provoquer des interférences qui peuvent affecter la performance de l'appareil (téléphone/tablette).



Mettre en mode avion

Les appareils sans fil peuvent causer des interférences dans les avions. Veuillez éteindre ou mettre en "mode avion" votre appareil.

Exposition aux radiofréquences

Déclaration générale sur les ondes radio et sur l'énergie RF

Votre appareil (téléphone/tablette) contient un émetteur et un récepteur. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et transmet de l'énergie RF. Lorsque vous communiquez avec votre appareil (téléphone/tablette), le système traite votre appel et contrôle le niveau de puissance auquel votre appareil transmet.

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Votre appareil (téléphone/tablette) est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio fixées par les directives internationales. Ces limites ont été définies par l'organisation scientifique indépendante des marges de sécurité ICNIRP et sont mises en place pour assurer la protection de toutes les personnes, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

Les directives utilisent une unité de mesure connue sous le nom de "Débit d'Absorption Spécifique", ou DAS. La limite DAS pour les dispositifs mobiles est de 2 W/kg et la valeur maximale du DAS testée sur ce modèle est de **0.869** W/kg (utilisation près de l'oreille). Nous vous conseillons d'utiliser votre kit piéton lors de vos appels.

Le DAS est mesuré en utilisant la puissance d'émission la plus élevée de l'appareil. Le DAS réel de l'appareil en fonctionnement est généralement inférieur à celui indiqué ci-dessus.

3

Pour assurer la conformité aux directives d'exposition RF, l'appareil (téléphone/tablette) doit être utilisé à plus de 5 mm du corps.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner votre exposition aux RF dépassant les limites fixées.

La valeur DAS la plus élevée pour cet appareil mobile (téléphone/tablette) lors d'essais au niveau du corps est **0.776** W/kg. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux de DAS dans différentes positions, tous ces niveaux sont conformes aux directives et exigences de l'UE en matière d'exposition aux radiofréquences (ondes radio).

LIMITER L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES (RF)

Pour les personnes soucieuses de limiter leur exposition aux champs RF, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) donne les conseils suivants:

Mesures de précaution: les informations scientifiques actuelles ne montrent pas la nécessité de prendre des précautions particulières pour l'utilisation des appareils l'appareil peut être obtenues (téléphone /tablette). Si des personnes sont inquiètes, elles peuvent choisir de limiter leur propre exposition ou celle de leurs enfants aux radiofréquences en limitant la durée des appels, ou en utilisant des dispositifs «sans fil» pour éloigner (téléphone/tablette) de la tête et du corps.

De plus amples informations sur ce sujet peut être obtenu à partir de la page d'accueil de l'OMS <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/fr/>

Déclaration de conformité

Les approbations et les avis suivants sont applicables dans des régions spécifiques comme indiqué.

Nous SPA CONDOR ELECTRONICS - Zone d'activité Rte de M'sila Lot 70, Bordj Bou Arreridj 34000 Algérie, déclarons que l'appareil (téléphone/tablette) **SP630** est en conformité avec les normes et directives applicables.

SAFETY: EN 60950-1:2016+A1:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2 013

SAREN 50360:2017; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010; EN 50563:2017

EMC: EN 55032:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 55035:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03); ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03); ETSI EN 301 489-19 V2.1.0(2017-03); ETSI EN 301 489-52 V1.1.0(2016-11)

RADIO: ETSI EN 301 511 V12.5.1(2017-03); ETSI TS 151 010-1 V12.8.0(2016-05); ETSI EN 301 908-1 V11.1.1(2016-07); ETSI EN 301 908-2 V11.1.2(2017-08); ETSI EN 300 328 V2.1.1(2016-11); ETSI EN 303 345 V1.7.0(2017-03); ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06);



4

Cet équipement est conforme aux exigences et autres dispositions de la directive en vigueur.

PROTECTION CONTRE LE VOL

Votre appareil (téléphone/tablette) est identifié par un numéro IMEI (numéro de série de l'appareil indiqué sur l'étiquette de l'emballage et dans la mémoire interne du produit). Nous vous recommandons de noter le numéro IMEI dès la première utilisation de l'appareil en tapant *#06# et de le garder dans un endroit sûr. Il peut être demandé par la police ou par votre opérateur téléphonique si votre appareil (téléphone / tablette) a été volé. Ce numéro permettra le blocage de votre appareil (téléphone/tablette), empêchant ainsi une tierce personne de l'utiliser, même avec une autre carte SIM.

Ce symbole sur votre appareil (téléphone/tablette), signifie que la batterie et les accessoires enfin de vie doivent être remis aux points de collecte suivants:



- Les centres de déchetterie spécifique pour ces composants
- Bacs de collecte spécifique disponible dans les points de vente.

Les périphériques intelligents (téléphone/tablette) et les chargeurs comportent des éléments polluants pour l'environnement. Certains composants sont récupérés sur des équipements endommagés, et servent comme pièces de rechange.

DANS LES PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE:

Des points de collecte sont accessibles gratuitement. Tous les produits avec ce pictogramme doivent être rapportés à ces points de collecte.

Attention : Remplacer la batterie par un modèle d'origine Condor, auquel cas, cela pourrait provoquer une explosion. Disposer la batterie usagée dans les points de collecte spécifiques.

Utiliser votre appareil (téléphone/tablette) avec les accessoires d'origine CONDOR fournis dans le coffret.

Versión de logiciel: **SP630_V02_20180620**

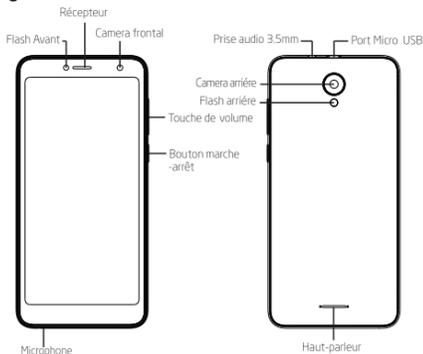
Les mises à jour du logiciel sont fournies par le fabricant pour corriger des bugs et améliorer les fonctions du produit.

Toutes les versions du logiciel publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont conformes aux règles en vigueur.

5

2. A PROPOS DU TELEPHONE

Vue générale



Fonctions des touches

Le téléphone mobile contient les touches suivantes:

Boutons et touches	Fonction
Bouton marche-arrêt/verrouillage de l'écran	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur ce bouton pour allumer/mettre en veille l'écran.• Appuyez tout en maintenant afin d'allumer/éteindre/redémarrer le téléphone, activer le mode avion ou silencieux.
Bouton de volume	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez pour ajuster le volume du dispositif
Touche des tâches récentes	<ul style="list-style-type: none">• Tapez pour à la liste des applications récemment utilisées. Une touche ronde apparaîtra et vous permettra de fermer toutes les applications récemment utilisées.
Touche d'accueil	<ul style="list-style-type: none">• Tapez pour revenir à l'écran d'accueil
Touche de retour	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez pour revenir à l'écran précédent

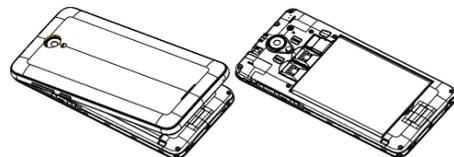
3. AVANT L'UTILISATION

Le téléphone est un mobile Double SIM qui vous permet d'utiliser deux réseaux mobiles

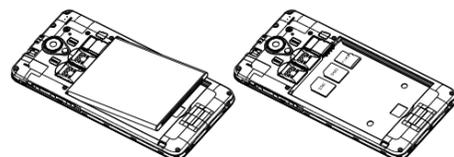
Insérer des cartes SIM et la carte SD

6

1) Éteignez le téléphone portable, puis retirez le couverc comme indiqué sur la figure.



2) Retirez la batterie et installez les cartes SIM et SD, placez les cartes avec la puce tournée vers le bas, puis faites-les glisser dans leurs fentes. Assurez-vous qu'elles sont correctement insérées.



Remarque: la carte SD peut être utilisée comme stockage interne

Option 1: Centre de notifications → Appuyez sur l'avis à configurer → Utiliser en tant que → mémoire interne → Suivant → Effacer et formater

Option 2: Paramètres → Stockage → Carte SD → Options → Paramètres de stockage Formater comme interne → Effacer et formater

Remarque:

- Ne retirez pas les cartes pendant que l'appareil transfère des données. Cela pourrait entraîner la perte de données ou endommager les cartes et l'appareil.
- Les cartes SIM et la carte SD sont de petites pièces. Si vous plaîd gardez-les loin des enfants pour éviter d'avaler la carte par accident.
- Veuillez ne pas toucher la surface métallique de la carte SIM et SD et éloignez-les du champ électromagnétique pour éviter des données endommagées.

7

Charger la batterie

Chargez la batterie avant de l'utiliser. Connectez le câble USB à l'adaptateur secteur USB, puis branchez l'extrémité du câble USB dans le port USB.

4. MISE EN ROUTE

Fonction basique

- Allumez le téléphone
Appuyez sur la touche d'alimentation pendant un certain temps pour allumer le téléphone.
- Éteindre le téléphone
Appuyez longuement sur la touche d'alimentation jusqu'à ce qu'un menu s'affiche. Choisissez "fermer" pour éteindre le téléphone.
- Redémarrer le téléphone
Option 1: Appuyez longuement sur la touche d'alimentation jusqu'à ce qu'un menu s'affiche. Choisissez "Redémarrer" pour redémarrer le téléphone.
Option 2: Appuyez longuement sur la touche d'alimentation jusqu'à 7 secondes pour redémarrer automatiquement le téléphone.
- Verrouillez l'écran
Option 1: Appuyez sur la touche d'alimentation pour éteindre l'écran et le verrouiller
Option 2: L'écran se verrouille automatiquement si vous n'utilisez pas le téléphone pendant un moment.
- Déverrouiller l'écran
Appuyez sur la touche d'alimentation, puis faites glisser vers le haut pour déverrouiller

5. COMMUNICATION ET CONNEXION

Passer un appel

- Appuyez sur l'icône du téléphone sur l'écran d'accueil.
- Entrez le numéro de téléphone que vous souhaitez composer.
- Touchez l'icône du téléphone pour composer le numéro que vous avez entré.

Envoyer un message

Vous pouvez utiliser ce téléphone pour échanger des messages texte et des messages multimédia avec d'autres personnes. Les messages du même contact seront regroupés dans une liste de conversations. Ainsi, vous pouvez voir l'historique complet de vos messages avec une personne facilement.

8

Wifi

Wifi est une technologie de réseau sans fil qui peut fournir un accès Internet jusqu'à une distance de 100 mètres, en fonction du routeur Wifi et de votre environnement. Vous pouvez configurer le Wifi comme suit

Paramètres → Wi-Fi pour l'activer

L'appareil recherche les réseaux WLAN disponibles et affiche les noms de ceux qu'il trouve

Appuyez sur l'un des réseaux répertoriés et entrez le mot de passe, si vous y êtes invité.

6. INFORMATION SUR LE PRODUIT

Le type du chargeur est **CG5010**, la sortie **5Vdc/1.0 A**.
L'appareil est limité à l'utilisation à l'intérieur seulement lorsque vous utilisez la gamme de fréquence de **5150 à 5350** MHz.
L'appareil possède une isolation renforcée sans partie métallique accessible.

	US	AU	CA	IN	IE	NZ
	SG	ZA	GB	FR	BE	CA
	CH	AE	BH	DZ	EG	IQ
	JO	KW	LB	LY	MA	OM
	QA	SA	SD	SY	TN	YE

WWAN	Prend en charge les bandes (MHz)	Puissance maximale :
	GSM850-Tx 824-850,Rx 869-895	33dbm
	GSM900-Tx 880-915,Rx 925-950	33dbm
	GSM1800-Tx 1710-1785,Rx 1805-1880	30dbm
	GSM1900-Tx 1850-1910,Rx 1930-1990	30dbm
	WCDMA Band I-Tx 1920-1980,Rx 1930-1990	24dbm
	WCDMA Band VIII-Tx 880-915,Rx 925-950	24dbm
WLAN	Fréquence (MHz) : 2412-2472.	Puissance maximale : 16dbm
BT	Fréquence (MHz) : 2412 - 2472	Puissance maximale : 8dbm

9

7. NOTES ET AVERTISSEMENTS

Avertissements opérationnels

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UNE EXPLOITATION SÛRE ET EFFICACE. Veuillez lire ces informations avant d'utiliser votre appareil (téléphone/tablette).

Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre appareil (téléphone/tablette) lorsque vous êtes dans des lieux où l'atmosphère est dangereuse, comme les zones de ravitaillement (gaz ou stations-service), entrepôt de carburant ou de produits chimiques, les zones de dynamitage et les zones situées à proximité des détonateurs électriques, ou des zones où il y a des produits chimiques ou des particules fines (poudres métalliques) dans l'air.

Interférence aux appareils électroniques médicaux et personnels

La plupart des équipements électroniques sont protégés contre les signaux RF; cependant, certains équipements électroniques peuvent ne pas être protégés contre les signaux RF de votre appareil (téléphone/tablette).

Sécurité Audio

Cet appareil (téléphone/tablette) est capable de produire un volume sonore élevé qui peut endommager votre ouïe. Lorsque vous utilisez la fonction haut-parleur de l'appareil (téléphone/tablette), il est recommandé de placer votre appareil (téléphone/tablette) à une distance sûre de votre oreille.

Autres dispositifs médicaux et hôpitaux

Si vous utilisez un appareil médical personnel, consultez le fabricant de l'appareil pour déterminer s'il est protégé contre les ondes radio RF externe. Éteignez votre appareil (téléphone/tablette) dans les établissements de soins et de santé si nécessaire. Les hôpitaux et les établissements de soins peuvent utiliser des appareils pouvant être sensibles aux ondes radio RF externe.

Spécifications sur la manipulation et l'utilisation de produit

Vous êtes responsable de la façon dont vous utilisez votre appareil (téléphone/tablette) et des conséquences de son utilisation.

Vous devez toujours éteindre votre appareil (téléphone/tablette) lorsque l'utilisation de celle-ci est interdite. L'utilisation de votre appareil (téléphone/tablette) est sujette aux mesures de sécurité conçues pour protéger l'utilisateur et son environnement.

Conservez votre appareil (téléphone/tablette) et ses accessoires avec soin et gardez-les dans un endroit propre et à l'abri de la poussière.

- Ne exposez pas votre appareil (téléphone/tablette) ou ses accessoires aux flammes.
- Ne exposez pas votre appareil (téléphone/tablette) ou ses accessoires aux liquides, ou à une forte humidité.
- Ne laissez pas tomber, jetez ou essayez de plier votre appareil (téléphone/comprimé) ou ses accessoires.
- N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs, de dissolvants de nettoyage, ou d'aérosols pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires.
- N'essayez pas de démonter votre appareil (téléphone/tablette) ou ses accessoires.
- N'exposez pas votre appareil (téléphone/tablette) ou ses accessoires à des températures inférieures à 0°C, ou supérieures à 40°C.

En raison du matériel utilisé, le produit doit être connecté qu'à une interface USB de version 2.0 ou supérieure. La connexion à USB appelé USB d'énergie (power) est interdite. L'adaptateur doit être installé près de l'équipement et doit être facilement accessible.

10

La Batterie

Votre appareil (téléphone/tablette) contient une batterie interne en lithium-ion polymère. Veuillez noter que l'utilisation de certaines applications peuvent entraîner une utilisation intensive de la batterie et requière un rechargement fréquent. Toute mise au rebut de l'appareil (téléphone/tablette) ou de la batterie doit être conforme aux lois et règlements relatifs aux batteries en lithium-ion polymère.

ATTENTION, RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE DE BATTERIE INCORRECT. JETEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Les produits défectueux ou endommagés

N'essayez pas de démonter l'appareil (téléphone / tablette) ou ses accessoires. Seul un personnel qualifié est autorisé à réparer l'appareil ou ses accessoires. Si votre appareil (téléphone / tablette) ou ses accessoires ont été immergés dans l'eau, perforés ou soumis à une chute sévère, ne l'utilisez pas avant qu'il ait été contrôlé dans un centre de service agréé.

SPA CONDOR ELECTRONICS
Zone d'Activités Route de M'Sila lot 70 section 161 Bordj Bou Arreridj 34000

11